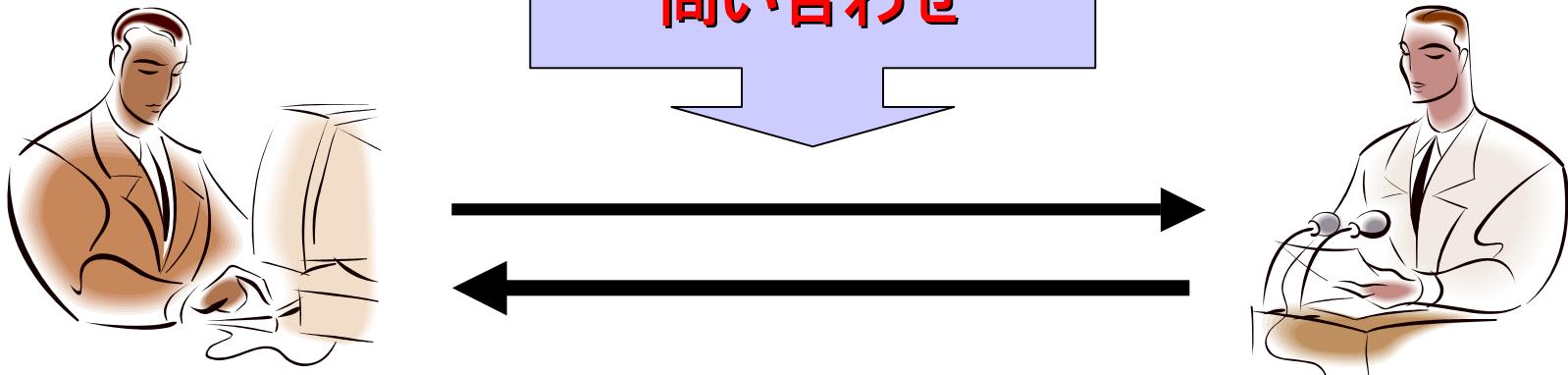


Advanced Business Japanese

**社外メール：
商品・送金・メール未着**

Business E-mail Exchanges



追加注文分の問い合わせ
送金未着の問い合わせ
メール未着の問い合わせ

未着の問い合わせ:商品

件名 : 10月20日追加注文分についての問い合わせ

東芝株式会社 山口様

いつもお世話になっています。

さて、先日**10月20日付**で追加注文させていただいた下記の商品が、まだ届いておりません。

当初の予定では、納期は11月1日になっていたと思われます。

お手数ですが至急お調べの上、11月15日までにご回答くださるようお願いいたします。

記

1. UDR-300 20台
2. UDR-400 30台 (後略)

未着の問い合わせ:送金

件名：送金未着の問い合わせ

今月10日予定の貴社からのご送金
が、まだこちらで確認できておりま
せん。

何かの手違いとは思いますが、早急
にご調査の上、ご一報くださいます
ようお願い申し上げます。

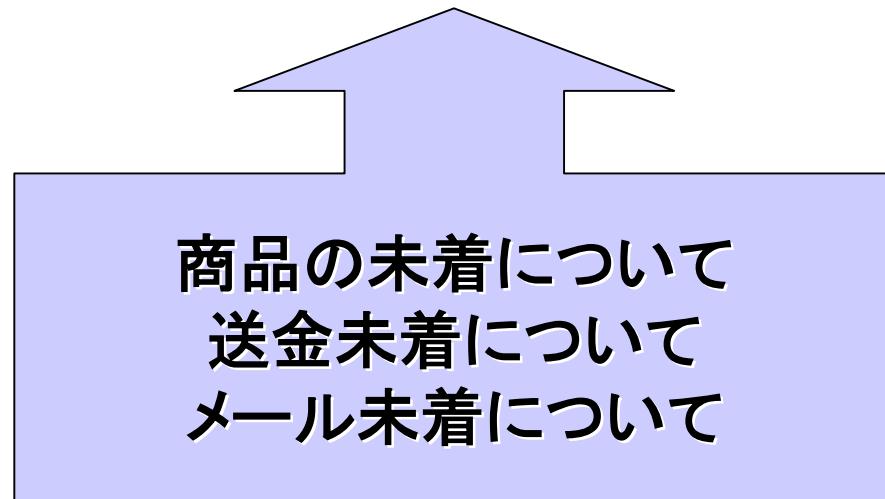
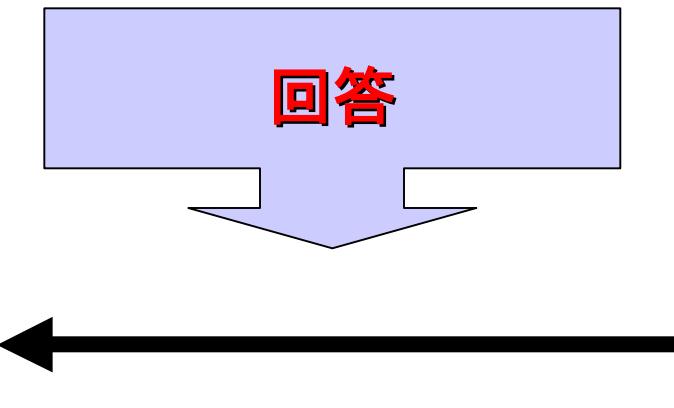
未着の問い合わせ:メール

件名：メール未着の問い合わせ

先日こちらからお送りしたメールにお返事いただくはずでしたが、その後どうなりましたでしょうか。

今一度確認させていただきたく、メールさせていただきました。折り返しのお返事お待ち申し上げております。

Business E-mail Exchanges



回答：商品未着

件名：商品の未着について

ヤマダ電機株式会社 山田様

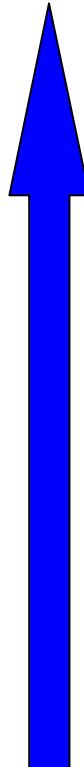
いつもお世話になりありがとうございます。

先日のメールでご指摘いただいた商品の未着についてですが、**早速調査いたしましたところ、弊社から配送会社への連絡ミスによるものと判明いたしました。**

こちらの不手際で、商品の到着が遅れまして大変申し訳ございません。

メールで大変恐縮ではございますが、
お詫びかたがたご回答申し上げます。

山口



回答：送金未着

件名：送金未着の問い合わせへの回答

経理処理の〆日の関係上、そちらへの送金は来月25日になるとのことです。

事前にご連絡すべきところを、大変申し訳ありませんでした。

回答：メール未着

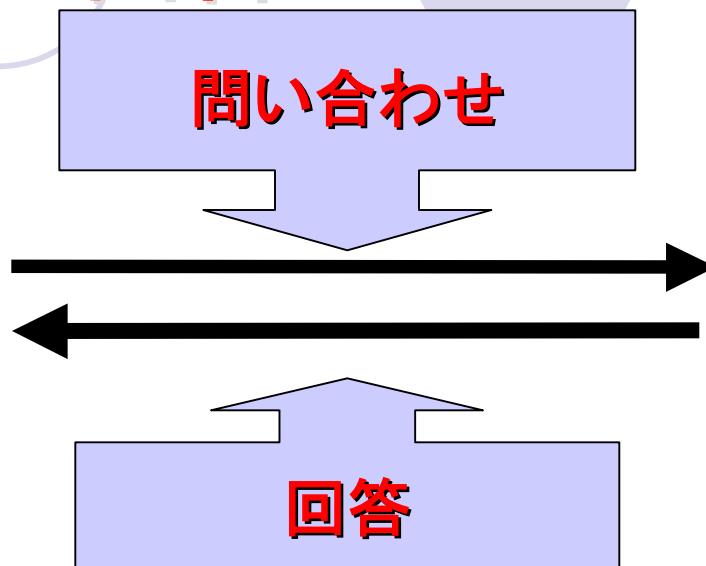
件名：メール未着問い合わせへの回答

今回のメール未着ですが、どうやら弊社のシステムが社外に発信するメールを自動ブロックしてしまっていたようです。

私の不注意で失礼いたしました。

早速、メールを再送させていただきました。

問い合わせと回答



件名：10月20日追加注文分についての問い合わせ

東芝株式会社 山口様

いつもお世話になっています。

さて、先日10月20日付で追加注文させていただいた下記の商品が、まだ届いておりません。

当初の予定では、納期は11月1日になっていたと思われます。

お手数ですが至急お調べの上、11月15日までにご回答くださるようお願いいたします。

記

1. UDR-300 20台
2. UDR-400 30台 (後略)

件名：商品の未着について

ヤマダ電機株式会社 山田様

いつもお世話になりありがとうございます。

先日のメールでご指摘いただいた商品の未着についてですが、早速調査いたしましたところ、弊社から配送会社への連絡ミスによるものと判明いたしました。

こちらの不手際で、商品の到着が遅れまして大変申し訳ございません。

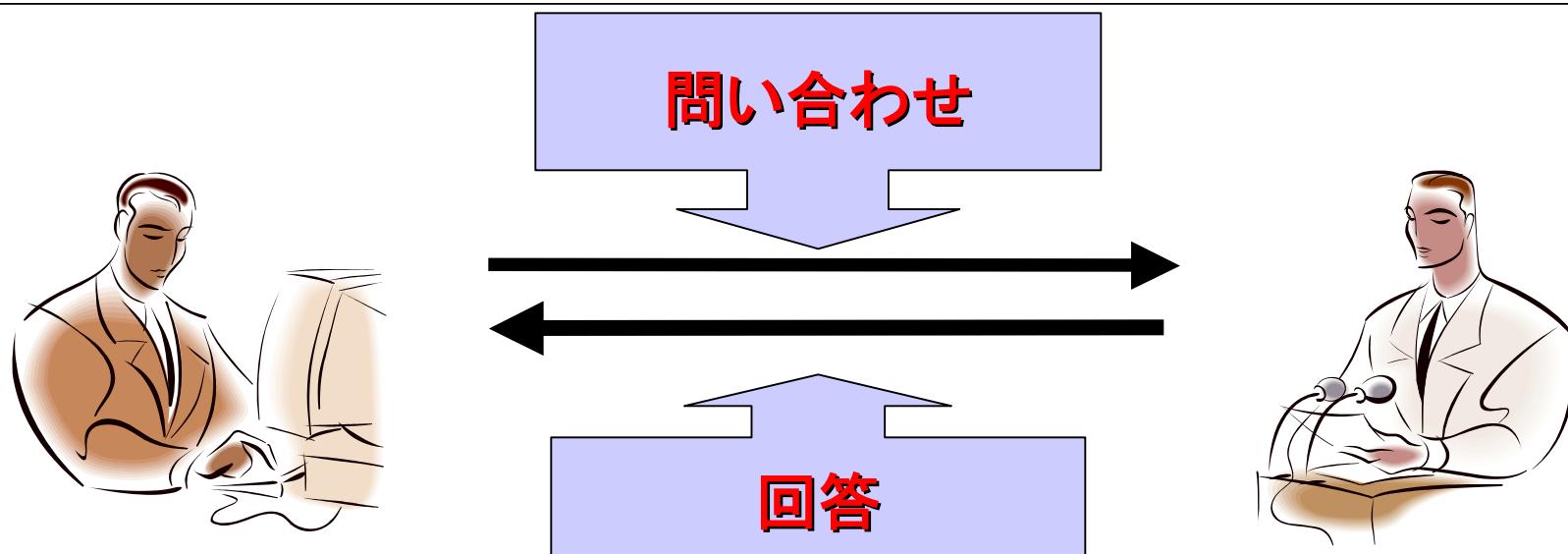
メールで大変恐縮ではございますが、お詫びかたがたご回答申し上げます。

山口

問い合わせと回答

件名：送金未着の問い合わせ

今月**10**日予定の貴社からのご送金が、まだこちらで確認できておりません。
何かの手違いとは思いますが、早急にご調査の上、ご一報くださいますようお願い申し上げます。



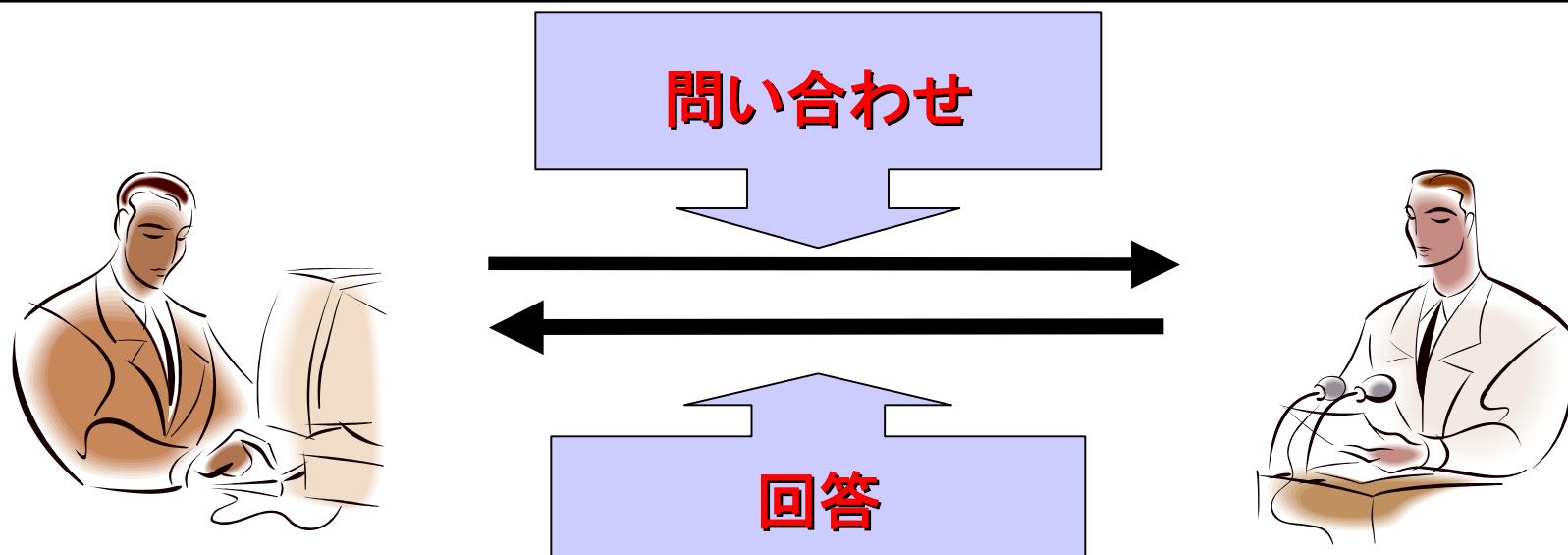
件名：送金未着の問い合わせへの回答

経理処理の日々の関係上、そちらへの送金は来月**25**日になるとのことです。
事前にご連絡すべきところを、大変申し訳ありませんでした。

問い合わせと回答

件名：メール未着の問い合わせ

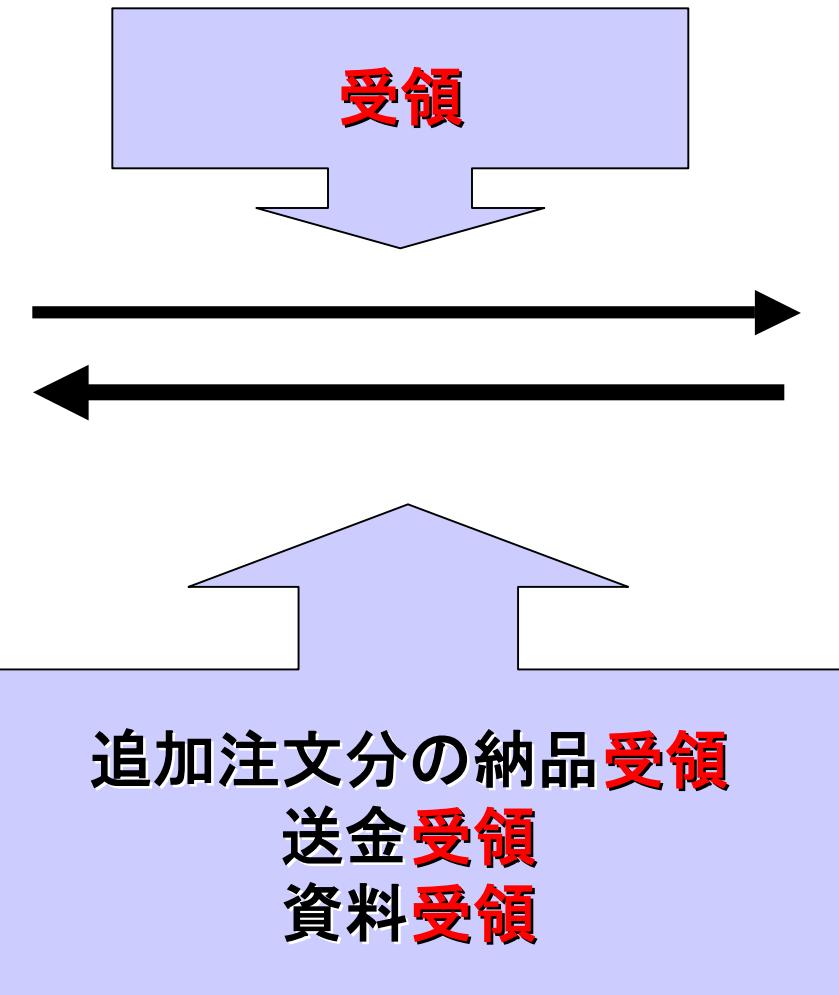
先日こちらからお送りしたメールにお返事いただくはずでしたが、その後どうなりましたでしょうか。
今一度確認させていただきたく、メールさせていただきました。折り返しのお返事お待ち申し上げております。



件名：メール未着問い合わせへの回答

今回のメール未着ですが、どうやら弊社のシステムが社外に発信するメールを自動ブロックしてしまっていたようです。
私の不注意で失礼いたしました。早速、メールを再送させていただきました。

Business E-mail Exchanges



受領：商品

件名：追加注文分の納品について

東芝株式会社 販売部 山口様

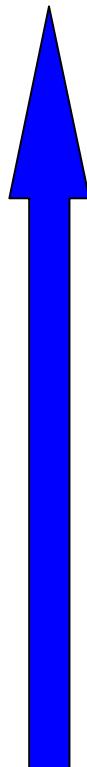
いつもお世話になっております。

10月20日付でこちらが追加注文していた商品ですが、本日、確かに到着しました。

突然の追加注文だったにもかかわらず、ご対応くださいましてありがとうございました。

今後ともどうぞよろしくお願ひ申し上げます。

山田



受領：資料

件名：送金受領

先日ご送金のご連絡をいただいた
いた商品代金ですが、本日、確かに
受け取りました。

受領：資料

件名：資料受領

来週のミーティングの資料原本、本日
間違いなくいただきました。

ミーティングまでに、こちらで人数
分コピーしておきますので、ご安心
ください。